Zeitschrift: Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin

Band: 55 (1929)

Heft: 36

Artikel: Familienunglück

Autor: Holzher

DOI: https://doi.org/10.5169/seals-462528

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 02.10.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Café Kraenzlin

Hotel Simplon **Zürich** Hotel Simplon Schützengasse 16, beim Hauptbahnhof Modernes Conditorei-Restaurant

Für Feuer!

Ralweitis, ein ichlaues litauisches Bäuer= lein, ift in Berlin. Gein Weg führt ihn auch an einem Schaufenfter borbei, in welchem Feuerlöschapparate ausgestellt find. Da er fich furz borber gegen Teuerschaden recht faftig hat versichern laffen, intereffiert ihn die Sache. Er geht in den Laden, läßt fich den Mechanismus erflären, erlegt den Rauf= preis und wandert, den Apparat wohlber= padt in der Sand, pfiffig lächelnd in fein Sotel. Auf der Beimreise in der vierten Rlaffe der litauischen Gifenbahn fist ihm fein Freund Gaigalat gegenüber. Das Ba= tet mit dem Feuerlöscher liegt im Bepad= net. Gaigalat fragt, was das Patet enthalte. Kalweitis pact den Apparat aus, läßt ihn bon feinem Freund gebührend bewundern und flüftert ihm dann geheimnisvoll ins Ohr: "Für Fener!" Gaigalat, natürlich fo= fort hoch intereffiert, will wiffen, was denn in dem Apparat drin fei. Darauf antwortet Ralweitis: "Was früher drin war, weiß ich nicht, das hab ich rausgeschüttet. Jest ift Betroleum drin!"

Pro Forma

"Die Natur ift ehrlich", sagte ich zu meinem Freund, während wir an den Strand gingen. "Bie, was meinst Du das mit?" — "Du verstehst doch, ich meine da hilft keine schöne Bluse, kein seidener Rock." "Cha", erwiderte da mein Freund, "hast Du schon je einen Badeanzug von der Insnesseite gesehen?"

Lieber Nebelspalter!

Der Klassenausflug einer Deutschschweiszer-Schule führt über Bern. —

Gebührende Bewunderung der Museen, Bären, Gebäude etc. Tags darauf in der Französischstunde Aufsatz über das Gesehene.

Ein Schüler beschreibt in Begeisterung und unbeholfenem Französisch das Bundes-

Die goldene Fassadeninschrift: Curia Confæderatio Helveticae übersetzt er treuberzig solgendermaßen: Ecurie de la Consederation helvetique.

Both

**Bot



FAMILIENUNGLÜCK

Frau Binggeli trifft im Hauptbahnhof zutällig Frau Seuferli, eine alte Schulfreundin, die sie seit 20 Jahren nicht mehr gesehen.

«Jä bisch es Du, Karline! Wie gaht's Dr au? Bist alliwil gsund?»

«Tanke, chönnt nüd chlage», singt Frau Binggeli.

«Ja säg, was macht au 's Bresidenten Ottilie? Ischi wieder ghüratct?»

«Scho 4 Jahr! Und Gelt hettid s' ganz Hüfe und zwei Autimabiler und ä Villa. Wenn nu 's ander nüd wär —»

«Jä pitti was --»

«Hä sie händ doch ä so en elendi Tochter —»

«Mineli Gott au! Was Du nüd seist! Scho lang?»

«Scho sechs Jahr und es ist keis End abzgseh.»

«Mues sie ligge?»

«Ebe nüd! Wenn sie nu müesst, dänn gsäch sie niemer —»

«Jä en Ard Missgib—» (Nickt zustimmend.)

«Ae Hundsnase?»

«Vil schüliger.»

«En Wasserchopf?»



«E lebendigi Specklawine, en zweibeinigen Ouschligchlotz, mit ere Lendi und Wade wie Rüchrchübel und eme Forum — i het fast gseit Brustcherne, es chehrt si alls um uf der Stross weg dem Unghür.»

«Herijeh ist das schüli! Mich duret nu ä so e Mueter!»

«Die bringt sie na in Boden ie,»

«Cha mr dänn dem Möbel nüd d'Näht itue? Die sett mi ghöre, ich wett die scho i d'Linie chlöpfe!»

«Chast dänn gan itue, wenn sie all Tag ticker wirt und erchlärt, sie essi, was sie guet tunki und bis sie gnueg heb, Linie hie oder her, das Bohneross!»

«Händ s' nu die?»

«Nei, na ä 19jährigs und ä 17jährigs.»

«Und au -?»

«Grad 's Kunteräri! Zwei Bijouli säg Dr, es chönnt s' ken Treher und ken Bildhauer



schöner mache, ä Linie händ s' Dr, eis luftiger weder 's ander, en Linial ist grad en Ballerong degäge.»

«Jä nu, dänn chönd Sie d'Eltere wenigstes mit dem tröste, alls cha mr nüd ha.»

«Du seist wol! Die händ guet rede, wo 's nüd agaht. Aber obenab gseit, mir als Mueter wärs tusigmal lieber, es chäm mr eis mit emen Unehliche oder brännti mit dem erste beste Glünggi dure weder dass d'Familie zum Gspött wirt vo dr ganze Wält — und säb wetti.»

Anekdote um Thyssen

Der alte August Thyssen, ein Selfmademan erster Ordnung, bessen äußere Erscheisnung und bessen Wesen auf absolute Einsfachheit abgestellt war, August Thyssen also konnte bei besonderen Gelegenheiten einen Wis entsalten, den man bei diesem sonst wortkargen Arbeitsmenschen nicht vermutete. Im letten Jahrzehnt seines Lebens suchte er in den Spätsommermonaten regelmäßig Erholung und Kräftigung im Sana-

torium von Dr. Dengler in Baden-Baden. Dr. Dengler, der leitende Arzt, begrüßte ihn bei einer der täglichen Bisiten mit den Worsten: "Na, Herr Thyssen, der Ausenthalt hier bekommt Ihnen aber gut; Sie werden tägslich jünger." Dem Arzt die derbe Pranke reichend, gibt Thyssen darauf zur Antwort: "Iinger will ich ja gar nicht werden. Aelter will ich werden, Herr Doktor, alt will ich werden."